

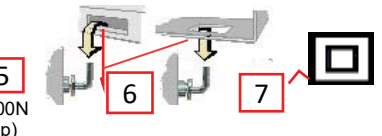
 <p>Applicant: Etrusca Italia Srl Attestant: G. Bargellini Physicist: Per. Ind. 2090/FI Giuseppe Bargellini</p>	<p>doEU User Manual Manuale d'uso</p>	<p>Written, Verif. G. Bargellini Approved: Cesare Bacci Date: 2016-04-01 p. 111</p>
<p>Etrusca Italia Srl Loc. Piansenese (Gracciano) 53034 Colle Val d'Elsa (SI) - Tel. (infos \ Emergency): +39 0577929585 info@etrusca.it</p>		
		
<p>Istruzioni di MONTAGGIO - Togliere la corrente dalla rete \ staccare la spina. Montare l'apparecchio seguendo il disegno allegato e la numerazione, rispettando le avvertenze.</p> <p>1) Bloccare il cavo di rete (min. 2X1mm²) alla sua scatola di derivazione e 2) connetterlo al cavo libero usando una morsetteria in scatola conforme a EN 60670-1 e EN 60670-21, EN 60598-1:2015.</p> <p>3) Serrare a fondo le viti e 4) bloccare i cavi. 5) Usare ganci a muro verificando che ognuno regga la trazione di almeno 300N (30kgp). 6) Inserire le finestre del telaio dello specchio sui ganci.</p>	<p>MONTAGE INSTRUCTIONS – Turn off the power from the mains \ pull the plug. Mount the fixture following the design shown here and in the order of the number, respecting the cautions.</p> <p>1) Block the mains cable (min. 2x1mm²) to its junction box and 2) to the lead using a terminal block with box conforming to EN 60670-1 and EN 60670-21, EN 60598-1: 2015. 3) Tighten the screws securely and 4) Secure the cables with the cable lock. 5) Use wall hooks to make sure that everyone is trailing at least 300N (30kgp). 6) Insert the window of the mirror frame on the hooks.</p>	<p>INSTRUCTIONS DE MONTAGE -Coupez l'alimentation du réseau \ tirant sur la fiche. Monter l'appareil suivant le dessin illustré ici et dans l'ordre des numéros, en respectant les précautions.</p> <p>1) Bloquer le câble de réseau (min. 2x1mm²) à sa boîte de jonction et 2) au câble libre à l'aide d'un terminal dans la boîte selon la norme EN 60670-1 et EN 60670-21, EN 60598-1: 2015. 3) Serrer fond Lévités et 4) bloquer les câbles avec le verrouillage du câble. 5) Utilisation des crochets muraux en vérifiant que chaque résister à la traction d'au moins 300N (30kgp). 6) Introduire les fenêtres du châssis du miroir sur les crochets.</p>
		
<p>7) Se sull'apparecchio è presente questo simbolo (apparecchio in classe di isolamento II) : "le parti metalliche esposte non devono andare in contatto con parti dell'installazione elettrica collegate a un conduttore di protezione".</p>	<p>7) If this symbol is present on the luminaire (Fixture with class II insulating rating (IEC417)): Exposed metal parts must not come into contact with parts of the electrical system connected to a ground conductor".</p>	<p>7) Si sur le luminaire il i a cette symbole (appareil avec isolation de classe II): "les parties métalliques ne doivent pas entrer en contact avec des parties de circuit électrique connecté à un conducteur de masse".</p>
<p>Avvertenze di utilizzo e manutenzione</p>	<p>Warning and maintenance Instructions</p>	<p>Instructions pour l'usage et l'entretien</p>
<p>L'apparecchio d'ILLUMINAZIONE è sicuro solo se usato all'interno e in ambienti asciutti, privi di liquidi, gas e polveri, non coperto, installato da persona addestrata, nel rispetto della destinazione d'uso e delle norme di manutenzione; non connettere quando è nell'imballo. L'apparecchio non è un giocattolo; i materiali dell'imballo possono essere pericolosi (rischio di soffocamento, ...), non lasciarli a portata dei bambini. Conservare le istruzioni per la manutenzione.</p>	<p>The LIGHTING fixture must be used only indoor and installed in dry location, free of liquids, gas and dust, not covered, installed by qualified technicians and used only for the purpose for which it was designed and in respect of maintenance instructions; do not connect while it is in the packaging. The luminaire is not a toy; packing materials may constitute a hazard (risk of suffocation, abrasion, etc.) and must not be left within reach of children. Keep a copy for maintenance.</p>	<p>Le LUMINAIRE est sûr s'il est utilisée dans locaux secs, sans liquides, gaz et sans poussières, non couvert, installé par personnel qualifié et en respectant la destination d'emploi et les normes d'entretien; ne pas connecter lorsqu'il est en l'emballage. L'appareil est pas un jouet; l'emballage peuvent être une source de risque d'étouffement, ecc, ne laisser à la portée des enfants. Remettez ces instructions au responsable de la maintenance.</p>
<p>Se la morsetteria di alimentazione non è inclusa o non è montata: Utilizzare una scatola morsetteria chiusa e certificata, con protezione IP maggiore o uguale a quello dell'apparecchio e con 2 blocca cavo. "L'installazione può richiedere il coinvolgimento di personale qualificato"</p>	<p>If the power terminal block is not included or not mounted: Use the terminals block box closed and certificate, with IP grade greater or equal to that of the luminaire and with 2 cord anchorage. "The installation may require the involvement of qualified personnel".</p>	<p>Si le bornier d'alimentation il n'est pas inclus or ne est pas monté: Utilisez la boîte à bornes fermé et avec le certificat. Avec une protection IP supérieure ou égale à celle du luminaire et avec 2 serre fil. «L'installation peut nécessiter l'implication d'un personnel qualifié".</p>
<p>IP2X IP4X</p> <p>Apparecchio protetto contro lo stilloicidio (IP21) o la pioggia (IP23 IP43) nei bagni usare in "zona 3" (CEI 64-8 e IEC 60 364, ad almeno 60cm da vasca o box doccia o boiler); quelli IP44 "in zona 2"</p>	<p>Luminaires protected again drip-proof (IP21) or rain (IP23 IP43) in the bathroom must be installed in zone 3 at least 60 cm away from the border of the bath tub or water heater; the luminaires IP44 must be installed in zone 2.</p>	<p>Appareil protégé contre l'éclaboussures (fuir IP21) ou la pluie (IP23 IP43); dans une salle de bain doit être placés dans la zone 3, c'est à dire à un minimum de 60 cm du bord de la baignoire, de la douche, du boiler ; les appareils IP44 in zone 2.</p>
<p>CE -EU</p> <p>CE significa "apparecchio conforme a Dir. / Reg. 2014/35/UE mod. 2006/95/CE (LVD), 2014/30/UE mod. 2004/108/EC (EMC), 2006/25/EC (Photobiological safety), 2009/125/UE-2010/30/UE-Reg.2012/874-ErP.2012/1194 (Energy Label), 2011/65/UE (RoSH), 2012/19/UE (RAEE), Reg.1907/2006/CE (REACH)</p> <p>cioè ha superato le prove di elevata sicurezza, salute e tutela dell'ambiente previste dalla UE per il Mercato Comune Europeo.</p>	<p>EC means "Apparatus complying with Dir. / Reg. 2014/35/UE mod. 2006/95/CE (LVD), 2014/30/UE mod. 2004/108/EC (EMC), 2006/25/EC (Photobiological safety), 2009/125/UE-2010/30/UE-Reg.2012/874-ErP.2012/1194 (Energy Label), 2011/65/UE (RoSH), 2012/19/UE (RAEE), Reg.1907/2006/CE (REACH)</p> <p>i.e. Has passing the testing requirements of high safety, health and environmental protection provided by the EU for the European Economic Area</p>	<p>CE indique la conformité avec les directives / Reg. 2014/35/UE mod. 2006/95/CE (LVD), 2014/30/UE mod. 2004/108/EC (EMC), 2006/25/EC (Photobiological safety), 2009/125/UE-2010/30/UE-Reg.2012/874-ErP.2012/1194 (Energy Label), 2011/65/UE (RoSH), 2012/19/UE (RAEE), Reg.1907/2006/CE (REACH)</p> <p>qui a passé les essais de haute sécurité, de santé et de protection de l'environnement requis par l'UE pour le Marché Economique Européen,</p>
<p>Far sostituire immediatamente da persona qualificata parti difettose/vrotte con parti originali, ma solo a freddo e a interruttore aperto \ spina tolta; richiuderlo \ inserire la spina, solo con le lampade inserite ma marcate con i Volt e Watt e/o mA specificati, per evitare surriscaldamento. Pulire periodicamente usando sempre un panno morbido quasi asciutto e senza utilizzare detergenti abrasivi.</p>	<p>To replace immediately by a qualified, the defective \ crasked parts with original parts, but only cold and open the main switch \ plug removed; then close \ insert the plug, only with lamps included. Insert only the lamps marked with the V and W and/or mA specified, to avoid overheating. Clean regularly using a almost dry soft cloth and do not use harsh detergents.</p>	<p>Faire remplacer immédiatement par un qualifiés les pièces défectueuses/brisés, seulement à froid et apres ouverte du commutateur \ retiré la fiche; refermer \ brancher, seul après avoir mis les lampes. Installer seulement lampes marqués avec V et W et/or mA indiquées, pour éviter la surchauffe. Pour le nettoyage, utilisez toujours un chiffon sec et ne pas utiliser de détergents agressifs.</p>
<p>A fine vita è "Rifiuto di Apparecchio Elettrico e Elettronico" (RAEE). Riciclare è rispettare l'ambiente e la legge (DIR96/02/CEE): informarsi sui punti di raccolta differenziata previsti dalla legge (in Italia l'abuso è punibile (art 50 e segg. D. Lgs. 22/1997)</p>	<p>At the end of its life It's "Wast Electrical and Electronic Equipment" (WEEE). Environmental and law (DIR 96/02/EEC) respect enquire and recycle in the separate collection (The abuse at EU is punishable)</p>	<p>En fin de vie il est «Déchet d'Equipement Electrique et Electronique» (DEEE). Respecter l'environnement et la loi(DIR 96/02/CEE): s'informez sur les points de recyclage (l'abus en EU est punissable)</p>
<p>"Cavo flessibile esterno con attacco di tipo Y": Se il cavo flessibile esterno dell'apparecchio è danneggiato deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.</p>	<p>The symbol means "external flexible cable with Y-type attack": If the external flexible cable of this appliance is damaged, it must only be replaced by the manufacturer, its service agent, or qualified personnel equivalent, in order to avoid danger.</p>	<p>Symbole pour "Luminaire avec câble flexible externe avec attaque de type Y": si le câble flexible externe de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou un personnel qualifié équivalent, afin d'éviter le danger.</p>
<p>Attenzione! Rischio scossa elettrica. In apparecchi con questo simbolo la sorgente luminosa deve essere sostituita solo dal fabbricante o dal suo servizio assistenza o da equivalente tecnico qualificato.</p>	<p>Caution! Risk of electric shock. In luminaires with this symbol the light source must be replaced only by the manufacturer or his service agent or a qualified technician equivalent.</p>	<p>Attention! risque de choc électrique. Dans les luminaires avec ce symbole, la source de lumière doit être remplacé que par le fabricant ou son service ou par un technicien équivalent qualifié.</p>
<p>Lampade e Informazioni Etichetta Energetica Classe Energetica EEL secondo la Direttiva UE 125/2009/CE Reg. 874 & 1194/2012/UE percento di energia consumata rispetto a una lampada incandescente standard (IAA-A60)</p> <p>Lampada= ~ (W tot lampada / Vuscita) / No lampada Contattate per altre informazioni e assistenza: Für andere Sprachen kontaktieren Sie uns bitte. Diğer diller için bize ulaşın. Для других языков, пожалуйста, свяжитесь с нами. Za druge jezike, se obrnite na nas. الاتصال بنا يرجى.</p>	<p>Lamp bulb and Energy Label Infos Energy Class EEL according to EU Directive 125/2009/CE Reg. 874 & 1194/2012/UE percentage of energy consumed compared to a standard incandescent lamp (IAA A60)</p> <p>Not directional: EEL= A++ <11%, EEL= A+ <18%; EEL=A <24% Directional (e.g spots): EEL=A++ <13%, EEL= A+ <18%, EEL=A <40%</p> <p>L bulb= ~ (Wtot bulbs / V out) / Nr bulbs Please contact us for more information and assistance:</p>	<p>Lampes et Infos sur l'Étiquette Énergetique Classe énergétique EEL selon la directive UE 125/2009/CE Reg. 874 & 1194/2012/UE pourcentage de l'énergie consommée par rapport à une lampe à incandescence (IAA A60)</p> <p>L ampoules= ~ (W tot ampoules / V sortie) / No ampoules S'il vous plaît contacter pour informations et assistance:</p>

	Applicant: Etrusca Italia Srl Attestant: G. Bargellini Physicist: Per. Ind. 2090/FI Giuseppe Bargellini	doEU User Manual Manuale d'uso	Written, Verif. G. Bargellini Approved: Cesare Bacci Date: 2016-04-01 p. 111
Etrusca Italia Srl Loc. Piansenese (Gracciano) 53034 Colle Val d'Elsa (SI) - Tel. (infos \ Emergency): +39 0577929585 info@etrusca.it			
	<p>Instrucciones de MONTAJE: cortar la corriente de la red / desconectar el enchufe. Montar el aparato siguiendo el dibujo adjunto y la numeración, respetando las advertencias.</p> <p>1) Fijar el cable de red (mín. 2x1 mm²) a su caja de derivación y 2) conectarlo al cable libre usando una regleta en caja conforme a EN 60670-1, EN 60670-21 y EN 60598-1:2015. 3) Ajustar a fondo los tornillos y 4) fijar los cables.</p> <p>5) Utilizar ganchos de pared verificando que cada uno soporte una tracción de al menos 300N (30 kgp).</p> <p>6) Colocar las ventanas del marco del espejo en los ganchos.</p>		
	<p>7) Si en el aparato está presente este símbolo (aparato en clase de aislamiento II): "las partes metálicas expuestas no deben entrar en contacto con partes de la instalación eléctrica conectadas a un conductor de protección".</p>		
<p>Advertencias de uso y mantenimiento</p>			
	<p>El aparato DE ILUMINACIÓN es seguro solo si: se lo utiliza en interiores y en ambientes secos, libres de líquidos, gases y polvo, sin cubrirlo, es instalado por personal capacitado, respetando su destino de uso y las normas de mantenimiento; no conectarlo cuando se encuentra en su embalaje. Este aparato no es un juguete: los materiales del embalaje pueden ser peligrosos (riesgo de sofocación); no dejarlos al alcance de los niños. Conservar las instrucciones para el mantenimiento.</p>		
	<p>Si la regleta de alimentación no está incluida o no ha sido montada, utilizar una caja de regleta cerrada y certificada, con protección IP mayor o igual a la del aparato y con 2 fijadores de cable. "La instalación puede requerir la intervención de personal cualificado".</p>		
<p>IP2X IP4X</p>	<p>Aparato protegido contra el goteo (IP21) o la lluvia (IP23 IP43), en baños utilizar en "zona 3" (CEI 64-8 e IEC 60 364, al menos a 60 cm de la bañera o cabina de ducha o caldera); los IP44 "en zona 2".</p>		
	<p>CE significa "aparato conforme a Dir./Reg. 2014/35/UE mod. 2006/95/CE (LVD), 2014/30/UE mod. 2004/108/EC (EMC), 2006/25/EC (Photobiological safety), 2009/125/UE-2010/30/UE-Reg.2012/874-ErP.2012/1194 (Energy Label), 2011/65/UE (RoSH), 2012/19/UE (RAEE), Reg.1907/2006/CE (REACH) es decir, ha superado pruebas de elevada seguridad, salud y protección del medio ambiente previstas por la UE para el Mercado Común Europeo.</p>		
	<p>Hacer sustituir de inmediato por una persona cualificada las piezas defectuosas/rotas con repuestos originales, pero solo en frío y con interruptor abierto/enchufe desconectado; cerrarlo/conectar el enchufe, solo con las lámparas colocadas, pero marcadas con los Volt y Watt y/o mA especificados, para evitar sobrecalentamientos. Limpiar periódicamente utilizando siempre un paño suave casi seco y sin recurrir a detergentes abrasivos.</p>		
	<p>Finalizada su vida útil, es "Residuo de Aparato Eléctrico y Electrónico" (RAEE). Reciclar es respetar el medio ambiente y la ley (DIR 96/02/CEE): informarse sobre los puntos de recogida diferenciada previstos por la ley (en Italia el abuso es sancionado (art. 50 y sgtes. Dec. Leg. Italiano 22/1997).</p>		
	<p>"Cable flexible externo con unión tipo Y": si el cable flexible externo del aparato está dañado debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante, por el servicio de asistencia de éste o por personal cualificado equivalente, a fin de evitar peligros.</p>		
	<p>¡Atención! Riesgo de descarga eléctrica. En aparatos con este símbolo la fuente luminosa debe ser sustituida solo por el fabricante o por el servicio de asistencia de éste o por un técnico cualificado equivalente.</p>		
<p>Energía/energy class & lamp data/i med.</p>	<p>Lámparas e Información Etiqueta de Energía Clase de Energía EEL de acuerdo a la Directiva UE 125/2009/CE Reg. 874 & 1194/2012/UE porcentaje de energía consumida respecto de una lámpara incandescente estándar (IAA-A60)</p> <p>1 lámpara = -(W tot lámparas/V salida)/n.° lámparas Contacta con nosotros para más información y asistencia:</p>		